日付:9/17(日)

集落:名柄

## 【豊年祭当日】

「豊年祭」は、奄美大島の各集落における大イベントで、その年の収穫を祝い、翌年の豊穣を祈願して毎年晩夏から初秋にかけて開催されます。大抵の祭りの催しは、 各集落の公民館で行われます。私たちは名柄で開催された「豊年祭」に参加してきました。中でも印象深かったのが「八月踊り」です。ここで、毎年九月に行われるこの踊りがなぜ「八月踊り」と名付けられたのかという疑問が浮かびます。これは奄美大島における恒例の祭りが旧暦(太陰暦)に基づいて行われているためです。約 400 年にわたり続けられている「八月踊り」。各集落の人々は夜まで輪になって踊り、太鼓を持って歌を歌います。踊りの動作は村によって少しずつ異なります。祭り当日の本日、私たちは宇検村名柄で開催された祭りに参加しました。女子生徒は当日早朝から、土俵を囲んで女性が踊りながらおにぎりを配る「カシキ配り」に使用するおにぎりの準備作業を手伝ってきました。炊き立てのお赤飯に「芭蕉の葉」をかぶせるのは名柄地域特有ものです。「芭蕉の葉」には抗菌作用があると言われており、暑い時期に開催されるため、お赤飯が腐らないようにという地元の人々の知恵がありました。男子生徒は地元相撲に参加しました。相撲では集落のすべての年齢の男性が参加します。彼らの行列がこれから行う相撲を集落の神々に奉納する神聖な場所である「ミャー」と呼ばれる場所へ向かいます。その後行列は土俵に向かい、相撲の取組が行われます。女子生徒は浴衣を着て「カシキ配り」に参加しました。

私たちは地元の人々と一緒に踊り、この祭りをとても楽しみました。今年の「豊年祭」の特徴は、コロナ禍で約4年間の活動停止を経て、初めて開催されたことです。そのため名柄の人々の多くが祭りを長い間待ち望んででおり、それを祝うことに喜びを感じていたことが印象的でした。

Date: 17th September

Group: Nagara

Hachigatsu-Odori day in Amami Oshima Island

Today, in 17 September, we have attended Hachigatsi- Odori dance festival in Nagara, Suko and Yuwan villages of Amami-Oshima Island. Hachigatsu-Odori means Dance of August. This dance held in every year in September. It was interesting why it named to Hachigatsu-Odori even it is held in September. According to the former lunar calendar, the current month is August. This traditional event has been conducted continuously for around 400 years. Local communities are danced in a circle and sing songs by holding drums until night. The dance motions are little bit different between villages. In this festival, the locals celebrated their successful harvests and also pray for the next harvest. Before the festival, students helped to each villages' preparation of the festival. For example, Nagara students helped to prepare the rice balls and cover them by the basho leaves. Other villages didn't cover the rice balls by leaves. Because, Nagara villagers believe that the leaves protects it from the bacteria. Male students attended local sumo wrestling in each village and female students wore Yukata. The students have danced with locals and enjoyed this festival very much. The feature of this year's festival is it was held for the first time after the pandemic Corona that shut everything down about 4year. Thus, all villagers are waited for it long and excited to celebrate it.













